



No. 3

N° 3

---

**Orders and  
Notices Paper**

**Feuilleton et Avis**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**2<sup>nd</sup> Session  
39<sup>th</sup> Parliament**

**2<sup>e</sup> session  
39<sup>e</sup> législature**

Wednesday  
March 10, 2010

Mercredi  
10 mars 2010

---

**TODAY'S BUSINESS****9:00 A.M.****PRAYERS****ORDERS OF THE DAY****Government Order Number 1**

Resuming the debate adjourned on March 9, 2010 on the motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session.

Recess

**10:30 A.M.**

Introduction of Visitors

Oral Questions

Deferred Votes

Recess

**3:00 P.M.**

Introduction of Visitors

**ROUTINE PROCEEDINGS**

Members' Statements

Reports by Committees

Introduction of Bills

Motions

Statements by the Ministry and Responses

Petitions

**ORDERS OF THE DAY****Government Order Number 1**

Resuming the debate adjourned on March 9, 2010 on the motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session.

**TRAVAUX DU JOUR****9 H****PRIÈRES****ORDRE DU JOUR****Ordre numéro 1 émanant du gouvernement**

Suite du débat ajourné le 9 mars 2010 sur la motion portant l'Adresse en réponse au discours prononcé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur à l'ouverture de la session.

Pause

**10 H 30**

Présentation des visiteurs

Questions orales

Votes différés

Pause

**15 H**

Présentation des visiteurs

**AFFAIRES COURANTES**

Déclarations des députés

Rapports des comités

Dépôt des projets de loi

Motions

Déclarations ministérielles et réponses

Pétitions

**ORDRE DU JOUR****Ordre numéro 1 émanant du gouvernement**

Suite du débat ajourné le 9 mars 2010 sur la motion portant l'Adresse en réponse au discours prononcé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur à l'ouverture de la session.

---

Late Show – Member for Lanark–Frontenac–Lennox and Addington (Addressed to the Minister of Northern Development, Mines and Forestry).

---

**ORDERS**  
**LEGISLATION**

**ORDRES**  
**PROJETS DE LOI**

Legend	Légende
“G” = Government Bill.	«G» = projet de loi du gouvernement.
“M” = Private Member’s Public Bill.	«M» = projet de loi d’intérêt public émanant d’un député.
“D” = Committee Bill.	«D» = projet de loi d’un comité.
“Pr” = Private Bill.	«Pr» = projet de loi d’intérêt privé.

**G1. Second** Reading of Bill 1, An Act to perpetuate an ancient parliamentary right. Hon. Mr. McGuinty. **PRINTED.**

**G1. Deuxième** lecture du projet de loi 1, Loi visant à perpétuer un ancien droit parlementaire. L’hon. M. McGuinty. **IMPRIMÉ.**

**M2. Second** Reading of Bill 2, An Act to proclaim April 24 in each year as Meningitis Awareness Day. Ms. Pendergast.

**M2. Deuxième** lecture du projet de loi 2, Loi proclamant le 24 avril de chaque année Jour de la sensibilisation à la méningite. M<sup>me</sup> Pendergast.

**M14. Third** Reading of Bill 14, An Act to deem that the Building Code and the Fire Code require interconnected smoke alarms and smoke detectors and non-combustible fire escapes. Mr. Prue. **REPRINTED.**

**M14. Troisième** lecture du projet de loi 14, Loi prévoyant que le code du bâtiment et le code de prévention des incendies sont réputés exiger des avertisseurs et détecteurs de fumée interconnectés et des sorties de secours incombustibles. M. Prue. **RÉIMPRIMÉ.**

**M96. Third** Reading of Bill 96, An Act respecting protection for registered retirement savings. Mr. Leal. **REPRINTED.**

**M96. Troisième** lecture du projet de loi 96, Loi visant à protéger les régimes d’épargne-retraite enregistrés. M. Leal. **RÉIMPRIMÉ.**

**M106. Third** Reading of Bill 106, An Act to provide for safer communities and neighbourhoods. Mr. Naqvi. **REPRINTED.**

**M106. Troisième** lecture du projet de loi 106, Loi visant à accroître la sécurité des collectivités et des quartiers. M. Naqvi. **RÉIMPRIMÉ.**

**G158. Second** Reading of Bill 158, An Act to repeal and replace the statutes governing The Certified General Accountants Association of Ontario, the Certified Management Accountants of Ontario and The Institute of Chartered Accountants of Ontario. Hon. Mr. Bentley. **PRINTED.**

**G158. Deuxième** lecture du projet de loi 158, Loi visant à abroger et à remplacer les lois régissant l’Association des comptables généraux accrédités de l’Ontario, les Comptables en management accrédités de l’Ontario et l’Institut des comptables agréés de l’Ontario. L’hon. M. Bentley. **IMPRIMÉ.**

**G172. Second** Reading of Bill 172, An Act to amend the Ticket Speculation Act. Hon. Mr. Bentley. **PRINTED.**

**G172. Deuxième** lecture du projet de loi 172, Loi modifiant la Loi sur le trafic des billets de spectacle. L’hon. M. Bentley. **IMPRIMÉ.**

**G191. Second** Reading of Bill 191, An Act with respect to land use planning and protection in the Far North. Hon. Mrs. Jeffrey. **REPRINTED.**

**G191. Deuxième** lecture du projet de loi 191, Loi relative à l’aménagement et à la protection du Grand Nord. L’hon. M<sup>me</sup> Jeffrey. **RÉIMPRIMÉ.**

**GOVERNMENT ORDERS**

1. Resuming the debate adjourned on March 9, 2010 on the motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session.

**ORDRES DU GOUVERNEMENT**

1. Suite du débat ajourné le 9 mars 2010 sur la motion portant l'Adresse en réponse au discours prononcé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur à l'ouverture de la session.

---

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC  
BUSINESS**

*(Precedence in accordance with Standing Order 98(b)).*

**AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

*(Ordre de priorité conforme à l'article 98 b) du Règlement.)*

**Ballot Item Number 1 – To be debated March 11, 2010.**

**M2. Second** Reading of Bill 2, An Act to proclaim April 24 in each year as Meningitis Awareness Day. Ms. Pendergast.

**M2. Deuxième** lecture du projet de loi 2, Loi proclamant le 24 avril de chaque année Jour de la sensibilisation à la méningite. M<sup>me</sup> Pendergast.

**Ballot Item Number 2 – To be debated March 11, 2010.****Private Members' Notice of Motion Number 2****Avis de motion numéro 2 émanant d'un député**

Mr. Delaney – That in the opinion of this House, the Government of Ontario, through the Ministry of Transportation, shall publish by June 30, 2010, an updated project schedule for the Metrolinx Regional Transportation Plan, reviewing the priorities set out in 2007 by that date to place the highest priorities for capacity expansion of inter-regional rail capacity on those regions with the greatest population growth.

**Ballot Item Number 3 – To be debated March 11, 2010.****Private Members' Notice of Motion Number 3****Avis de motion numéro 3 émanant d'un député**

Mr. Berardinetti – That, in the opinion of this House, the Legislative Assembly of Ontario believes the Government of Ontario should develop a strategy, along with local and national sports organizations, to ensure Ontario athletes win and succeed, and compete in the finest and most honourable traditions of Canadian sport, when Ontario hosts the 2015 Pan Am Games.

---

**PRIVATE MEMBERS' NOTICES  
OF MOTION**

**AVIS DE MOTIONS ÉMANANT  
DES DÉPUTÉS**

1. Mr. Arnott – That in the opinion of this House, the Government of Ontario should acknowledge the strong and longstanding community support for a new Groves Memorial Community Hospital in Centre Wellington and immediately provide the hospital with its requested planning grant, and allow it to move forward to the next stage of approval. Filed on March 8, 2010.
2. Mr. Delaney – That in the opinion of this House, the Government of Ontario, through the Ministry of Transportation, shall publish by June 30, 2010, an updated project schedule for the Metrolinx Regional Transportation Plan, reviewing the priorities set out in 2007 by that date to place the highest priorities for capacity expansion of inter-regional rail capacity on those regions with the greatest population growth. Filed on March 8, 2010.
3. Mr. Berardinetti – That, in the opinion of this House, the Legislative Assembly of Ontario believes the Government of Ontario should develop a strategy, along with local and national sports organizations, to ensure Ontario athletes win and succeed, and compete in the finest and most honourable traditions of Canadian sport, when Ontario hosts the 2015 Pan Am Games. Filed on March 9, 2010.

**BUSINESS IN SELECT COMMITTEES**

**AFFAIRES RENVOYÉES AU COMITÉ  
SPÉCIALS**

**SELECT COMMITTEE ON MENTAL  
HEALTH AND ADDICTIONS**

**COMITÉ SPÉCIAL DE LA SANTÉ  
MENTALE ET DES DÉPENDANCES**

To consider and report to the House its observations and recommendations with respect to a comprehensive Ontario mental health and addictions strategy. (Referred on February 24, 2009).

**BUSINESS IN STANDING COMMITTEES**

**AFFAIRES RENVOYÉES AUX COMITÉS  
PERMANENTS**

**STANDING COMMITTEE ON FINANCE  
AND ECONOMIC AFFAIRS**

**COMITÉ PERMANENT DES FINANCES ET  
DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES**

**G236.** Bill 236, An Act to amend the Pension Benefits Act. Hon. Mr. Duncan. (Referred on March 4, 2010).

**G236.** Projet de loi 236, Loi modifiant la Loi sur les régimes de retraite. L'hon. M. Duncan. (Renvoyé le 4 mars 2010).

**STANDING COMMITTEE ON GENERAL  
GOVERNMENT**

**COMITÉ PERMANENT DES AFFAIRES  
GOUVERNEMENTALES**

**G235.** Bill 235, An Act to enact the Energy Consumer Protection Act, 2010 and to amend other Acts. Hon. Mr. Duguid. (Referred on March 4, 2010).

**G235.** Projet de loi 235, Loi édictant la Loi de 2010 sur la protection des consommateurs d'énergie et modifiant d'autres lois. L'hon. M. Duguid. (Renvoyé le 4 mars 2010).

**STANDING COMMITTEE ON THE  
LEGISLATIVE ASSEMBLY**

**G231.** Bill 231, An Act to amend the Election Act and the Election Finances Act. Hon. Mr. Bentley. (Referred on March 4, 2010).

**M164.** Bill 164, An Act to amend the Motor Vehicle Dealers Act, 2002. Mr. Flynn. (Referred on April 23, 2009).

**COMITÉ PERMANENT DE L'ASSEMBLÉE  
LÉGISLATIVE**

**G231.** Projet de loi 231, Loi modifiant la Loi électorale et la Loi sur le financement des élections. L'hon. M. Bentley. (Renvoyé le 4 mars 2010).

**M164.** Projet de loi 164, Loi modifiant la Loi de 2002 sur le commerce des véhicules automobiles. M. Flynn. (Renvoyé le 23 avril 2009).

**STANDING COMMITTEE ON  
SOCIAL POLICY**

**G242.** Bill 242, An Act to amend the Education Act and certain other Acts in relation to early childhood educators, junior kindergarten and kindergarten, extended day programs and certain other matters. Hon. Mrs. Dombrowsky. (Referred on March 4, 2010).

**COMITÉ PERMANENT DE  
LA POLITIQUE SOCIALE**

**G242.** Projet de loi 242, Loi modifiant la Loi sur l'éducation et d'autres lois en ce qui concerne les éducateurs de la petite enfance, la maternelle et le jardin d'enfants, les programmes de jour prolongé et d'autres questions. L'hon. M<sup>me</sup> Dombrowsky. (Renvoyé le 4 mars 2010).

**QUESTIONS**

Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer other than an Interim Answer is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.

**QUESTIONS**

Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.

1. Mr. Arnott — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care provide the current and complete list of all Ontario hospitals with construction and redevelopment proposals, the status of said proposals including any estimated completion dates, the estimated value of said proposals, and the date on which said proposals were submitted to the Ministry and/or Local Health Integration Networks. March 9, 2010.

2. Mr. Arnott — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Aboriginal Affairs provide details of each meeting he has held to date with First Nations, Métis and Inuit people for purposes of consultation with respect to the Harmonized Sales Tax. March 9, 2010.

3. Mr. O'Toole — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Government Services please indicate what steps he will take to ensure public disclosure of expenses reviewed by board members and senior officers in 22 Ontario agencies under the Public Sector Expenses Review Act 2009. March 10, 2010.

4. Mr. Shurman — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Research and Innovation provide a detailed breakdown of the costs incurred each year since November 2007 by the Ministry, its employees and the fund manager(s) with respect to the Ontario Venture Capital Fund. March 10, 2010.

5. Mr. Shurman — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Research and Innovation provide a detailed breakdown of the costs incurred to date by the Ministry, its employees and its agents with respect to the Emerging Technologies Fund. March 10, 2010.
6. Mr. Shurman — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Research and Innovation provide a detailed list of all consultants retained by Ontario Centres of Excellence per year since 2004 including the amount paid to each consultant. March 10, 2010.
7. Mr. Shurman — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Economic Development and Trade explain why no new applications to the Next Generation Jobs Fund were being accepted after December 15, 2009 when there are still 3 years left in the fund's mandate. March 10, 2010.
8. Mr. Shurman — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Economic Development and Trade provide a detailed breakdown of all expenses incurred by Ministry employees with respect to the Next Generation Jobs Fund to date since March 4, 2008. March 10, 2010.
9. Mr. Shurman — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Economic Development and Trade provide a detailed breakdown of all costs incurred by the Minister and her staff with respect to trips taken to Israel in 2009. March 10, 2010.
10. Mr. Shurman — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Economic Development and Trade provide a detailed breakdown of all costs incurred by the Minister and her staff with respect to trips taken to Korea since January 1, 2008. March 10, 2010.
11. Mr. Hillier — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Tourism provide the number of contracts with an initial value of \$24,999 or less that the Ministry, and all agencies, boards and commissions under the responsibility of the Ministry, entered into between November 1, 2003 and November 23, 2009. The list should include the amount of each of those contracts, the date, the individual or organization that received each of those contracts, and an explanation of the expected work or product the contract was to provide. March 10, 2010.
12. Mr. Hillier — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Tourism provide the number of untendered contracts in excess of \$25,000 that the Ministry, and all agencies, boards and commissions under the responsibility of the Ministry, entered into between November 1, 2003 and November 23, 2009. The list should include: the amount of each of those untendered contracts, the date, the individual or organization that received each of those untendered contracts, and an explanation of the expected work or product the contract was to provide. March 10, 2010.
13. Mr. Hillier — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Energy and Infrastructure provide the number of contracts with an initial value of \$24,999 or less that the Ministry, and all agencies, boards and commissions under the responsibility of the Ministry, entered into between November 1, 2003 and November 23, 2009. The list should include the amount of each of those contracts, the date, the individual or organization that received each of those contracts, and an explanation of the expected work or product the contract was to provide. March 10, 2010.
14. Mr. Hillier — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Economic Development and Trade provide the number of contracts with an initial value of \$24,999 or less that the Ministry, and all agencies, boards and commissions under the responsibility of the Ministry, entered into between November 1, 2003 and November 23, 2009. The list should include the amount of each of those contracts, the date, the individual or organization that received each of those contracts, and an explanation of the expected work or product the contract was to provide. March 10, 2010.

15. Mr. Hillier — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Economic Development and Trade provide the number of untendered contracts in excess of \$25,000 that the Ministry, and all agencies, boards and commissions under the responsibility of the Ministry, entered into between November 1, 2003 and November 23, 2009. The list should include: the amount of each of those untendered contracts, the date, the individual or organization that received each of those untendered contracts, and an explanation of the expected work or product the contract was to provide. March 10, 2010.

16. Mr. Hillier — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Northern Development, Mines and Forestry provide the data analysis used to come to the conclusion found on page 2 of the proposed Northern Growth Plan, Chart 1 that projects that the population of Northern Ontario has stabilized. The explanation should include facts and methodology used in forecasting the population stabilization. March 10, 2010.



**Order of Precedence for Private Members' Public Business to be called during the First Session of the Thirty-Ninth Parliament according to the draw on March 4, 2010, pursuant to Standing Order 98(b).**

*Effective March 9, 2010 – replaces previous lists*

No.	Member	Ballot Date
*1.	Ms. Pendergast	03/11/10
*2.	Mr. Delaney	03/11/10
*3.	Mr. Berardinetti	03/11/10
4.	Mr. Levac	03/25/10
5.	Mr. Sergio	03/25/10
6.	Mr. Ramsay	03/25/10
*7.	Mr. McNeely	04/01/10
*8.	Mr. Ruprecht	04/01/10
9.	Mr. O'Toole	04/01/10
10.	Mr. Yakabuski	04/15/10
11.	Mr. Qaadri	04/15/10
12.	Mr. Caplan	04/15/10
*13.	Mr. Flynn	04/22/10
14.	Mr. Kwinter	04/22/10
15.	Ms. Horwath	04/22/10
16.	Mr. Barrett	04/29/10
17.	Mr. McMeekin	04/29/10
18.	Ms. MacLeod	04/29/10
19.	Mr. Leal	05/06/10
*20.	Mr. Oraziotti	05/06/10
21.	Mr. Naqvi	05/06/10
22.	Ms. DiNovo	05/13/10
23.	Mr. Zimmer	05/13/10
24.	Mrs. Sandals	05/13/10
25.	Mr. Kormos	05/20/10
26.	Mr. Wilson	05/20/10
27.	Ms. Carroll	05/20/10
*28.	Mr. Arthurs	06/03/10
29.	Mr. Chudleigh	06/03/10
30.	Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka)	06/03/10
31.	Mr. Marchese	09/16/10
32.	Mr. Sorbara	09/16/10
33.	Mr. Craitor	09/16/10
34.	Mr. Bailey	09/23/10
35.	Mr. Kular	09/23/10
36.	Mr. Crozier	09/23/10
37.	Mr. Rinaldi	09/30/10
38.	Mr. Colle	09/30/10
39.	Mr. Hillier	09/30/10
40.	Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek)	10/07/10

**Ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés à être étudiées pendant la première session de la trente-neuvième législature d'après le tirage au sort tenu le 4 mars 2009, conformément à l'alinéa 98 b) du Règlement.**

No.	Member	Ballot Date
41.	Mr. Murray	10/07/10
42.	Mr. Hampton	10/07/10
43.	Mr. Arnott	10/21/10
*44.	Mrs. Van Bommel	10/21/10
45.	Ms. Jones	10/21/10
46.	Mr. Prue	10/28/10
47.	Mr. Ramal	10/28/10
48.	Mr. Johnson	10/28/10
49.	Ms. Gélinas	11/04/10
50.	Mr. Hoy	11/04/10
51.	Mr. Dunlop	11/04/10
52.	Mr. Klees	11/18/10
53.	Ms. Jaczek	11/18/10
54.	Mr. Mauro	11/18/10
55.	Mr. Dickson	11/25/10
56.	Mr. Hardeman	11/25/10
57.	Mr. Balkissoon	11/25/10
58.	Mr. Murdoch	12/02/10
59.	Mr. Sterling	12/02/10
60.	Mr. Tabuns	12/02/10
61.	Mr. Lalonde	12/09/10
62.	Mr. Hudak	12/09/10
63.	Mrs. Elliott	12/09/10
*64.	Mrs. Albanese	02/24/11
65.	Mrs. Munro	02/24/11
66.	Mr. Brownell	02/24/11
67.	Mrs. Cansfield	03/03/11
68.	Mr. Shurman	03/03/11
69.	Mrs. Savoline	03/03/11
70.	Mr. Brown	03/10/11
71.	Mr. Martiniuk	03/10/11
72.	Mrs. Mangat	03/10/11
73.	Mrs. Witmer	03/24/11
74.	Mr. Ouellette	03/24/11
75.	Mr. Bisson	03/24/11
76.	Mr. Sousa	03/31/11
77.	Mr. Dhillon	03/31/11
78.	Mr. Moridi	03/31/11

\* *Revision*